

低压用/低压用

柔性扭转插塞 ツイストプラグ

气动工具、机器用/空気工具・機器用

最高使用压力
最高使用圧力

1.0
1.0 MPa
(10 kgf/cm²)

阀门构造
バルブ構造



单路开关型
片路開閉型

适用流体
適用流体



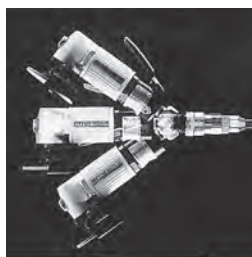
空气
空気

消除软管的扭曲、拧结、折断， 大大提升作业性能。

- 气动工具、机器类的软管连接用旋头插塞。
手边角度可随意变换(弯曲范围达70°)，即使在狭窄场所或面向上的作业中也可以轻松地使用工具。
- 弯曲部位以润滑性树脂强化，弯曲动作流畅，耐久性良好。
- 带有防尘罩以防止杂物、粉尘的侵入。

ホースのねじれ、よじれ、折れを解消。作業性を大幅アップ。

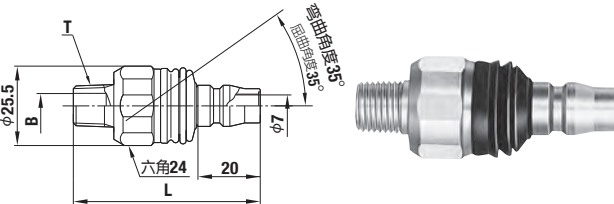
- 空気工具・機器類のホース接続用首振りプラグ。手元角度が自由自在(屈曲範囲70°)になるので、狭い場所や上向きの作業でも工具類が楽に使用できます。
- 屈曲部を潤滑性樹脂で補強しているため、屈曲動作は滑らかで、耐久性に優れています。
- ゴミ、切り粉の侵入を防止するダストカバー付き。



▲空気工具/空気工具

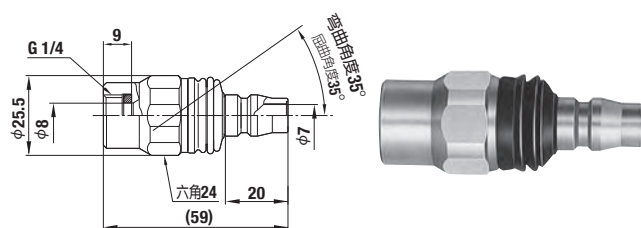
产品型号、尺寸表/製品型式・寸法表

插塞/プラグ PM型(内螺纹安装用/めねじ取付用)



产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)		
			L	φB	T
TS-10PM	Rc 1/8	59	(57.5)	4	R 1/8
TS-20PM	Rc 1/4	59	(60)	8	R 1/4
TS-30PM	Rc 3/8	65	(60)	10	R 3/8

插塞/プラグ 产品型号/製品型式 TS-20PFF(外螺纹安装用/おねじ取付用)



- 匹配的螺纹尺寸/相手側取付ねじサイズ: G 1/4
- 质量/質量: 77 g
- 尺寸/寸法 (mm)

规格/仕様

主体材质/本体材質	钢铁(镀镍)/鋼鉄(ニッケルめっき)				
安装螺纹尺寸/取付ねじサイズ	R 1/8・R 1/4・R 3/8、G 1/4				
最高使用压力 最高使用圧力	MPa (kgf/cm ²)	1.0 {10}			
密封材质/シール材質	密封材质/シール材質	标示号/表示記号	使用温度范围/使用温度範囲	备注/備考	
使用温度范围 注1/使用温度範囲	丁腈橡胶/ニトリルゴム	NBR	-20℃～+60℃	标准材质/標準材質	

注1) 可使用的温度范围根据使用条件而不同。/使用可能な温度範囲は、使用条件によって異なります。

推荐最大拧紧扭矩/推奨最大締付トルク

Nm {kgf·cm}

安装螺纹尺寸/取付ねじサイズ	R 1/8	R 1/4	R 3/8
扭矩值/トルク値	7 {71}	14 {143}	22 {224}

流体的流向/流体の流れ方向

流体可从套筒侧、插塞侧任一端流入。

流体はソケット側・プラグ側のどちらからでも流れます。



互换性/互換性

可与HI CUPLA的10型、17型、20型、30型、40型、60型相连接。
可与HI CUPLA系列(400型、600型、800型除外)、螺帽快速接头系列的各制品连接。

●详细内容请看第21页的HI CUPLA系列的兼容性一览表。

「ハイカプラ」の10型・17型・20型・30型・40型・60型と接続できます。

「ハイカプラ」シリーズ(400型・600型・800型を除く)、シリーズの各製品と接続できます。

●詳しくは21ページの「ハイカプラ」シリーズの互換性一覧表をご覧ください。

真空用途适用性/真空用途適合性

单独使用与连接时均不可用于真空用途。/単体時および接続時ともに真空用途には使用できません。

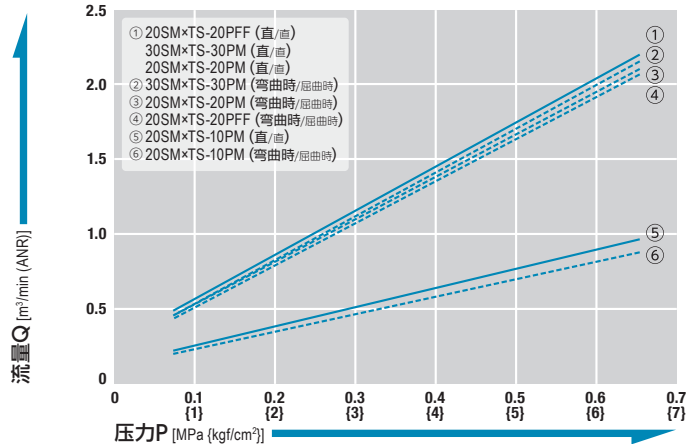
最小截面积/最小断面積

(mm²)

产品型号/製品型式	TS-10PM	TS-20PM	TS-30PM	TS-20PFF
最小截面积/最小断面積	12.5	38.5	38.5	38.5

压力——流量特性图/圧力——流量特性図

[测定条件][測定条件] ●流体名称: 空气/流体名: 空気



●使用之前, 请您务必通读尾页的“使用须知”以及制品附带的“注意提示、注意事项”
ご使用の前に、巻末の「使用上のお願い」または製品添付の「注意書 注意事項」を必ずお読みください。

CUPLA

NITTO KOKHI CO., LTD.